

Eluned Morgan AS/MS
Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref: WQ90112

Andrew RT Davies MS
Member of the Senedd for South Wales Central

andrewrt.davies@senedd.wales

29 December 2023

Dear Andrew

Thank you for your recent written question asking if I will confirm which clinical digital infrastructure systems in the NHS are available in the medium of Welsh?

In line with Welsh language regulations, patient-facing digital services (for example websites and the NHS Wales App) are available bilingually.

The App uses the NHS England verification process so some elements go to that service and then back again. The DSPP team have a roadmap to deliver a full Welsh Verification service this Financial year working with NHS England.

Desktop and collaboration software available to staff are available with an English or Welsh interface, selectable by individual staff members; NHS Wales also provides Cysgliad, a Welsh language dictionary and grammar/spelling checker package. Clinical digital systems (for example pathology, radiology, GP clinical systems) are available to staff in English only, though they capture the patient's language choice and can produce communications (e.g., appointment letters) either bilingually or in the patient's language of choice.

Yours sincerely

Eluned Morgan AS/MS
Y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Eluned.Morgan@llyw.cymru
Correspondence.Eluned.Morgan@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.